

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра іноземних мов професійного спрямування

Силабус курсу
ОК03 Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

| | |
|-------------------------|---|
| Обсяг: | 7 кредити ЄКТС / 210 годин |
| Семестр, Рік | Семестри: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; роки: 1, 2, 3, 4 |
| Дні, Час, Місце: | за розкладом |
| Викладачі | Гарчева Ірина Олександрівна; кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов професійного спрямування |
| Контактний тел. | (098)94-32-993 |
| Е-mail: | igarcheva100@gmail.com |
| Робоче місце | Французький бульвар, 24\26, 5 поверх, ауд. 159а |
| Консультації | <i>Очні консультації:</i> 1 год., середа, 15:00 – 16:00 <i>Онлайн консультації:</i> конференція в програмі ZOOM – понеділок 14.20-15.00 (запрошення надсилається в групу Telegram) |

КОМУНІКАЦІЯ

Спілкування в аудиторії за розкладом. Інші види комунікації: група в Telegram, очна та онлайн консультації за розкладом.

e-mail: igarcheva100@gmail.com

Telegram: (098)94-32-993

аудиторія: за розкладом

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Предметом вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є професійна термінологічна база, лексичні особливості перекладу фахової літератури, правила роботи з науковою та фаховою літературою, що видається іноземною мовою, основні граматичні явища, які полегшують комунікацію у професійному середовищі.

Пререквізити курсу - курс «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» викладається на підставі базових знань, отриманих в результаті загальної середньої освіти

Постреквізити курсу на підставі знань, умінь і навичок, які здобувач отримує в результаті вивчення курсу «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» формується здатність здобувача орієнтуватись у фаховій літературі в усьому спектрі геологічних дисциплін.

Місце дисципліни в освітній програмі: обов'язкова дисципліна

Мета викладання навчальної дисципліни – формування у студентів комунікативної компетентності, необхідної для спілкування у знайомих/типових ситуаціях, які зустрічаються у професійному контексті..

Завдання дисципліни:

- сформувати у здобувачі фахові комунікативні компетентності для забезпечення спілкування в професійному середовищі;
- розширити словниковий запас здобувачів, а саме збагативши його базовими поняттями з теорії географії та іншою термінологією для подальшого використання на практиці у професійному середовищі;
- навчити працювати з автентичними текстами за професійним спрямуванням;
- розвинути навички практичного володіння іноземною мовою у контексті майбутньої професійної діяльності;
- сформувати навички продуктивного спілкування у професійному середовищі.

Очікувані результати.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен:

знати:

- особливості професійної термінологічної бази;
- основні лексичні особливості перекладу фахової літератури, а також усних повідомлень за професійним спрямуванням;
- базові правила роботи з науковою та фаховою літературою;
- основні граматичні явища, які полегшують комунікацію у професійному середовищі;

вміти:

- встановлювати і підтримувати комунікацію в навчальних ситуаціях, типових для професійного спрямування студентів, використовуючи мовленнєві вміння, навички і стратегії відповідно до конкретної ситуації;

- обговорювати загальні навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання для досягнення порозуміння;
- готувати виступи з низки загальних питань у професійній сфері із застосуванням відповідних засобів комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах (як у надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних завдань у науковій та професійних сферах.

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання

Курс буде викладений у формі практичних занять (106 год.) та організації самостійної роботи студентів (104 год).

Навчальний процес з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» здійснюється в таких формах:

- *словесні*: розповідь, пояснення, дискусія;
- *наочні*: мультимедійні презентації;
- *практичні*: обмін думками; творчі завдання (презентація, доповідь)

Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Розвиток навичок оглядового, пошукового та вивчаючого читання фахових текстів (Development of review, search and study reading skills of professional texts).

Семестр I

Тема 1. Науки про Землю (The Earth sciences).

Тема 2. Як працюють вчені (How scientists work).

Тема 3. Поняття мінералогії та суміжних з нею наук (Concept of mineralogy and sciences related to it).

Тема 4. Земна кора та корисні копалини (The Earth's Crust and Useful Minerals).

Тема 5. Що таке мінерал? Змінні характеристики мінералів (What is a mineral? Possible variables to characterize minerals).

Тема 6. Породоутворюючі корисні копалини (Rock-forming minerals).

Тема 7. Планета Земля. Гірські породи земної кори (Our Earth. Rocks of the Earth's Crust).

Семестр II

Тема 8. Що таке порода? (What is rock?).

Тема 9. Осадкові породи (Sedimentary rocks).

Тема 10. Природа гірських порід (The nature of rocks).

Тема 11. Гірські породи (Mountain rocks).

Тема 12. Температура Землі (The Earth temperature).

Тема 13. Магматичні гірські породи (Igneous Rocks).

Тема 14. Магматичні гірські породи. Три класи гірських порід (Igneous rocks. Three classes of rocks).

Семестр III

Тема 15. Метаморфічні породи (Metamorphic Rocks).

Тема 16. Цикл метаморфічних порід (Cycle of the metamorphic rocks).

Тема 17. Особливості мінералів (The properties of minerals).

Тема 18. Процес вивітрювання порід (Weathering of Rocks).

Тема 19. Вплив дії води під час процесу вивітрювання (Water influences rocks during weathering).

Тема 20. Хімічний процес ерозії (Chemical weathering).

Тема 21. Ґрунт. Вплив процесу вивітрювання на ґрунти (Soil. Weathering and Soils).

Семестр IV

Тема 22. Як утворюється ґрунт (How soil is formed).

Тема 23. Характеристика ґрунтів (Characteristics of soils).

Тема 24. Ґрунт і земля. Яка різниця між термінами (Soil and land. What is the difference?).

Тема 25. Гідрологічний цикл (The Hydrologic Cycle).

Тема 26. Хмари та їх утворення (Clouds and their formation).

Тема 27. Водонасні горизонти (Formation as aquifers).

Тема 28. Світове водопостачання. Дефіцит чистої води (World's water supply. Shortage of clean water).

Семестр V

Тема 29. Запаси води (Liquid assets).

Тема 30. Чи безпечно пити воду? (Is it safe to drink the water?).

Тема 31. Ґрунтові води (Ground Water).

Тема 32. Залягання ґрунтових вод (Occurrence of ground water).

Тема 33. Вертикальний розподіл ґрунтових вод (Vertical distribution of ground water).

Тема 34. Озера (Lakes).

Тема 35. Озера та береги. Озера, океани і моря (Lakes and lake shores. Lakes, oceans and seas).

Змістовий модуль 2. Презентація інформації (Presenting Information).

Семестр VI

Тема 36. Структурування матеріалу для усного виступу. (Structuring the Material for a Presentation).

Тема 37. Підготовка вступу до виступу та практикування у його виголошенні. (Preparing and Practising Introduction).

Тема 38. Організація основної частини виступу та практикування у її виголошенні. (Organizing and Practicing the Body).

Тема 39. Пояснення інформації, представленої у графічній формі. (Interpreting Visual Aids).

Семестр VII

Тема 40. Підготовка висновків та практикування у їх виголошенні. (Preparing and Practicing the Conclusion).

Тема 41. Відповіді на питання слухачів та організація обговорення. (Handling Questions and Organizing Discussion).

Тема 42. Виголошення повних індивідуальних виступів. (Delivering Full Individual Presentations).

Presentation Topics:

1. Soil. Composition of the soil. Types of soils.
2. Environment. Nuclear radiation. The greenhouse effect.
3. Weather and Climate. How to measure the climate.
4. Natural resources. Importance of water. Overfishing. Oil: for and against.
5. Population. Population growth. Population Density.
Settlements. European airports. Physical factors of settlements.

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Keith Kelly. Geography. Macmillan Vocabulary Practice Series. Macmillan, 2013. 223 p.
2. Thomas Booth, Trish Burrow. English for Everyone. Business English, DK, 2017. 192 p.

Додаткова

1. Черкашина Н. І., Ужик В. О., Авдєєнко І. М.. English for Geologists. Харків, 2012. 335 с.
2. Murphy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Raymond Murphy – Cambridge : Cambridge University Press, 2019, – 392 p.
<https://canadadotnet.files.wordpress.com/2020/05/english-grammar-in-use-intermediate.pdf>

Словники

1. Collins dictionary. URL: <https://bit.ly/3XsOT3m>
2. Macmillan dictionary. URL: <https://www.macmillandictionary.com/>

Інформаційні ресурси

1. Національна бібліотека Одеського національного університету імені І.І. Мечникова. URL: <http://lib.onu.edu.ua/>
2. Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського. URL: <http://www.nbuv.gov.ua>

ОЦІНЮВАННЯ

Методи поточного контролю:

Контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності та всебічності.

- поточний контроль: (усне опитування з метою перевірки доповідей та завдань, які були заплановані на самостійну роботу);
- періодичний контроль– контрольна робота наприкінці кожного семестра;
- підсумковий контроль– у 3, 5, 6 семестри: залік (на останньому занятті виставляється загальна оцінка або, у разі необхідності, студент виконує залікове завдання (див. Перелік питань для поточного та періодичного контролю/ підсумкового контролю); у 7-му семестрі – усний іспит.

Методи поточного/періодичного контролю: усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання практичних робіт, оцінювання доповідей, тестування.

Критерії оцінювання презентації англійською мовою:

Повнота розкриття результатів проекту (відображення глибокого пошуку та застосування навичок критичного та творчого мислення): 0-10 балів

Рівень розвитку мовленнєвої компетенції (різноманітність вжитих лексичних засобів; доречність та коректність вживання лексичних засобів

та граматичних структур; вільне вживання мовних засобів в усному мовленні без опори на текст презентації): 0-10 балів

Структура висловлювання (чіткість, логічність та послідовність) 0-10 балів

Використання наочних засобів (відображення ключових ідей; відповідність елементів усній презентації): 0-10 балів

Результати академічної успішності студентів виставляються у вигляді оцінки за національною шкалою, 100-бальною та шкалою ЄКТС.

Самостійна робота здобувачів: Робота здобувачів складається з самостійного вивчення з певного переліку тем або тем, що потребують поглибленого вивчення.

Контроль самостійної роботи: удосконалення знань та умінь в процесі участі в дискусіях за темами самостійної роботи під час занять. Самостійна робота контролюється у вигляді перевірки підготовки до практичних робіт. Питання з тем, які відведені на самостійне вивчення, включені до контрольних заходів.

Політика щодо дедлайнів та перескладання:

Контрольні опитування здійснюються в аудиторії, у разі відсутності або низького результату перескладаються одноразово протягом двох тижнів в день планової консультації. У разі недотримання політики щодо дедлайнів та перескладання контрольні заходи вважаються не зданими.

Політика щодо академічної доброчесності: регламентується [Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова \(polozhennya-antiplagiat2021.pdf \(onu.edu.ua\) .](#)

Політика щодо відвідування: Відвідування занять є обов'язковим. В окремих випадках навчання може відбуватись он-лайн з використанням дистанційних технологій. Порядок та умови такого навчання регламентуються [Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ \(poloz-org-osvitprocess_2022.pdf \(onu.edu.ua\) .](#)